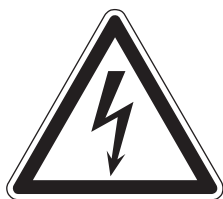




CAUTION / ACHTUNG



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN GEHÄUSEABDECKUNG ODER RÜCKSEITE NICHT ENTFERNEN. KEINE VOM BENUTZER WARTENDEN TEILE IM INNEREN. WARTUNG NUR DURCH QUALIFIZIERTEM PERSONAL.



SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instruction before operating.

1. Install equipment as follow condition:

- Install at flat place, not bending curved or install in a 19"-cabinet for audio equipment.
- Do not install near the water and moisture.
- Locate ESP-1000A away from heat source.
- Do not drop objects or spill liquids into the inside of ESP-1000A.

2. Keep in mind the following when connecting amplifier.

- Connect the ESP-1000A after reading of manuals.
- Connect each connection of ESP-1000A perfectly, if not, it maybe caused hum, damage, electric shock in case of misconnecting.
- To prevent electric shock, do not open top cover.
- Connect the power cord with safety after check of AC power.

FEATURES

1. Integrated deep-discharging protection for the protection of the battery.
2. Automatic activation of 24V emergency power supply in the case of power failure with the possibility of the external activation
3. 8 pieces of 24V exits for each loadable with 6x 32A (2x BA-480DP) and 2x 16A (3x BA-240DP) or 8x 16A (8x BA-240DP), separately secured.
4. Failure indicator contact as opener with buzzer in the case of power failure, defect of the charging connection or battery-capacity under 40% or fuse fault.
5. BA-080 as external battery kit useable
6. Protection circuitry for battery against over current, over voltage.
7. LED indicator for battery charge or rechargeable amount.
8. Protection circuit against misconnecting of „+“, -“ polarity.

SICHERHEITSHINWEISE

Vor Inbetriebnahme Sicherheitshinweise lesen.

1. Installation nach folgenden Richtlinien:

- Stellen sie das Gerät immer auf eine ebene und stabile Unterfläche, bzw. bauen sie das Gerät in einen geeigneten 19"-Schrank ein.
- Wählen sie eine trockene Umgebung und stellen sie keine Flüssigkeiten auf das Gerät.
- Vermeiden sie die Nähe von Heizungen und anderen Hitzequellen.

2. Beachten Sie folgendes, wenn sie den ESP-1000A anschließen.

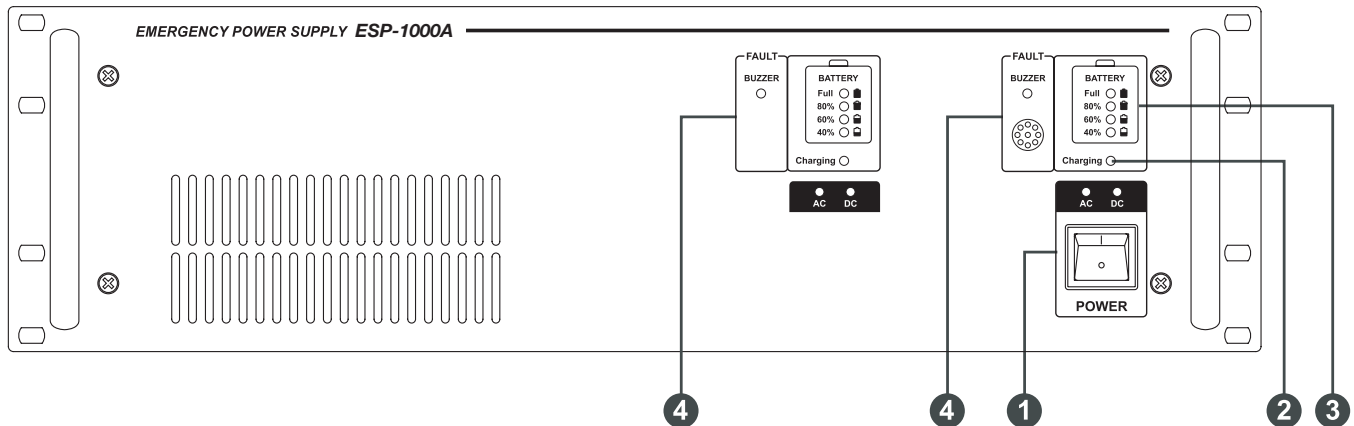
- Lesen sie zuerst die Betriebsanleitung
- Schließen Sie das ESP-1000A sorgfältig und richtig an um Schaden, Fehlfunktion und Stromschlag zu vermeiden.
- Öffnen sie niemals das Gehäuse des Gerätes ohne den Netzstecker zu ziehen.
- Schließen sie das Gerät nur an 230 V Netzspannung an.

MERKMALE

1. Integrierter Tiefentladeschutz zum Schutz der Akkus
2. Automatische Aktivierung der 24V Notstromversorgung bei Netzausfall mit der Möglichkeit der externen Aktivierung
3. 8 Stück 24V Ausgänge belastbar mit 6x 32A (2x BA-480DP) und 2x 16A (3x BA-240DP) oder 8x 16A (8x BA-240DP), getrennt abgesichert.
4. Störmeldekontakt als Öffner. Summer und LED bei Netzausfall, Defekt der Ladeschaltung, Akku-Kapazität unter 40% oder Sicherungsausfall.
5. BA-080 als externer Akkusatz verwendbar
6. Schutzschaltung gegen Überladung und Überspannung der Batterie
7. Ladevorganganzeige und Ladezustand-LED
8. Vorpolarungsschutzschaltung

FRONT PANEL CONTROLS

VORDERSEITE



1. Power Switch (without function compliant to IEC 60849)
After plugging the power jack on the rear side, the device is operating and the batteries charging.

■ **AC LED:**

This is an LED indicator for AC „ON“.

■ **DC LED:**

When unexpected AC power „OFF“ DC power supply will be from battery to make a lighting.

2. Charging LED Indicator

LED indicator is lighting during the battery charging.

3. LED Indicator is for Charging Capacity

The 4 LEDs indicate the amount of battery charging (40%, 60%, 80%, FULL).

For the long-run of the battery life time, it is recommend to charge the battery to the full LED capacity.

4. Fault display

Buzzer and a flashing light LED in the case of power failure, defect of the charging connection or capacity under 40% or fuse fault.

1. Netzschalter (ohne Funktion gemäß VDE0828/EN60489)
Nach Einstecken des Kaltgerätesteckers auf der Rückseite ist das Gerät aktiv, die Batterien werden geladen.

■ **AC LED:**

Bei vorhandener Netzspannung leuchtet die AC LED.

■ **DC LED:**

Bei Ausfall der Netzspannung erfolgt Umschaltung auf Notstromversorgung (Batterie Set BA-080) und die DC LED leuchtet.

2. Batterie-Lade LED

Diese LED leuchtet während des Batterieladevorgangs.

3. Kapazitäts LED's

Diese 4 LED's zeigen die Kapazität (40%, 60%, 80% u. FULL) der Batterie an.

Es ist darauf zu achten, die Batterie immer aufgeladen zu haben, da dann die größte Kapazität zur Verfügung steht.

4. Störmelder

Intervall-Summer und Blink-LED bei Netzausfall, Defekt der Ladeschaltung, Kapazität unter 40% oder Sicherungsausfall.

EXECUTION

The emergency power supply ESP-1000A has 8 exits by those are suitable for the connection of 6 pieces BA-480DP power amplifiers. These exits are secured with 40A-fuses.

At full extension stage, use per 480W rating the battery-set BA-080 for each. Maximal use 3 battery-sets.

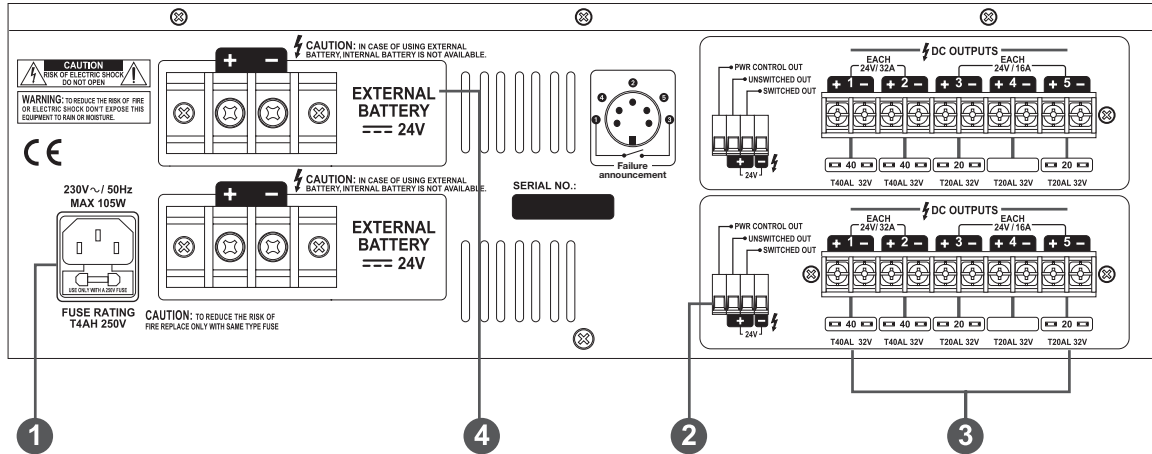
AUSFÜHRUNG

Die Notstromversorgung ESP-1000A hat 8 Ausgänge von denen 6 Stück für den Anschluss von BA-480DP Leistungsverstärkern geeignet sind. Diese Ausgänge sind mit 40A-Sicherungen abgesichert.

In voller Ausbaustufe sollte pro 480W Leistung ein Akkusatz BA-080 verwendet werden, jedoch maximal 3 Akkusätze.

REAR PANEL CONTROLS

RÜCKSEITE



1. AC Power Inlet

This is AC inlet connector plug in under switched „OFF“.
FUSE: T4AH (55T)

2. Switched, Unswitched Power Control

■ Switched Out

Switched 24V output which supplies connected small consumer (with small power input), in case of power failure.

■ Unswitched Out

Unswitched 24V output, which enables a constant emergency power supply of connected small consumers (with small power input).

■ Power Control Out

For the function automatic switch to DC 24V of the outputs, please bridge the both connectors „Power Control Out“ and „Minus (-)“.

This function is for the use as a service-bridge. If you remove the bridge, the voltage of the terminal block begins to fall.

3. 24V DC Emergency Power Outputs (1- 5)

Three 24V outputs with 32A each. One 24 V output with 16A each. All output have easily accessible fuses.

4. External Battery Terminal

This is terminal for external battery when not using of internal battery. Be sure not to use internal battery and external battery at the same time.

1. Netz- Kaltgerätestecker

Netzkaltgerätestecker für 230 V AC und Sicherung T4AH(55T).

2. Switched, Unswitched Out, Power Control Out

■ Switched Out

Geschalteter 24V-Ausgang durch welchen bei Netzausfall angeschlossene Kleinverbraucher (mit geringer Stromaufnahme) versorgt werden.

■ Unswitched Out

Ungeschalteter 24V-Ausgang, der eine ständige Notstromversorgung angeschlossener Kleinverbraucher (mit geringer Stromaufnahme) ermöglicht.

■ Power Control Out

Damit die Akkuspannung 24V bei Netzausfall automatisch auf die Anschlussklemmen durchgeschaltet wird, brücken Sie bitte die Anschlüsse „Power Control Out“ und „Minus (-)“ am viereckigen Schraubsteckverbinder.

Diese Funktion ist als Servicebrücke gedacht, da bei abziehen der Brücke die Spannung an der Anschlussleiste abfällt!

3. 24 V DC - Notstrom Ausgänge (1- 5)

Drei 24 V Ausgänge mit je 32 A und einen 24 V Ausgang mit je 16 A. Jeder Ausgang verfügt über leicht zugängliche Sicherungen.

4. Anschluss für externe Batterie

Schraubklemmen zum Anschluss einer externen Batterie. Bitte achten Sie darauf, daß entweder nur die interne oder die externe Batterie angeschlossen ist.

FAILURE INDICATOR CONTACT

Allocation of the 5-pin DIN socket

STÖRMELDEKONTAKT

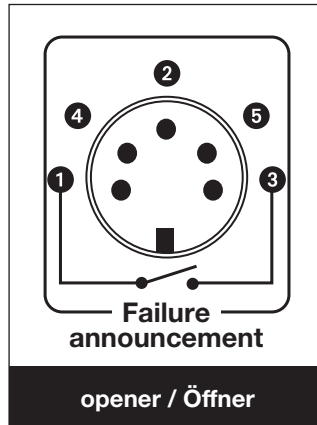
Belegung der 5-poligen Din-Buchse

ERROR MESSAGE

Normal mode: Contact between Pin 3 and 1

FEHLERMELDUNG

Normalbetrieb: Kontakt zwischen Pin 3 und 1



IMPORTANT DETAILS

First using of the storage battery

- Please insert or connect the storage battery only directly before line-up of the device ESP-1000A.
- Charge the storage battery completely after installation or connection and before line-up of the system with ESP-1000A.
- Please connect external consumers, that are operated at the switched 24-Volt output (unswitched out) of the device, only directly before line-up. (Accumulators can be unloaded so far that a perfect function of the device is no longer ensured, also the storage battery could take damage!)
- A long-term switching of the equipment off with attached storage battery can lead to a low discharge.
- The terminal „Unswitched Out“ is monitoring from the low discharge protection. At this connection the Vares ESC-006A must be attached.

WICHTIGE HINWEISE

Erstes Einsetzen der Akkus:

- Akkus bitte erst unmittelbar vor Inbetriebnahme des Gerätes ESP-1000A einbauen oder an das Gerät anschließen.
- Akkus nach Einbau oder Anschluss und vor Inbetriebnahme der Anlage mit ESP-1000A vollständig aufladen.
- Fremdverbraucher, die am umgeschalteten 24-Volt Ausgang (unswitched out) des Gerätes betrieben werden, bitte ebenfalls erst unmittelbar vor Inbetriebnahme anschließen. (Akkus können sonst soweit entladen werden, dass eine einwandfreie Funktion des Gerätes nicht mehr gewährleistet ist, und die Akkus Schaden nehmen könnten!)
- Ein langfristiges Abschalten des Geräts mit angeschlossenem Akku kann zu einer Tiefenentladung führen.
- Die Anschlussklemme „Unswitched Out“ wird vom Tiefenentladeschutz mit überwacht. An diesem Anschluss muss die Vares ESC-006A angeschlossen werden.

Technical data	ESP-1000A
Charging Off	approx. 2x 27,3 V DC
Charging Current	2,5 A limited
Switched Power Outputs	6 pieces 32 A, 2 pieces 16 A (amplifier)
Switched Control Outputs	2 piece 2 A (pre-amplifier)
Unswitched Power Outputs	2 piece 1 A (Vares,)
Power Consumption	210 W
Power	230 V AC 50-60 Hz
Akku capacity	42 Ah
Dimensions (W x H x D)	483 x 133 x 350 mm, 3 HE
Weight without Storage Battery	17,4 kg



Electromagnetic compatibility and low-voltage guidelines: RCS leaves all devices and products, which are subject to the CE guidelines by certified test laboratories test. By the fact it is guaranteed that you may sell our devices in Germany and in the European Union domestic market without additional checks.

Elektromagnetische Verträglichkeit und Niederspannungsrichtlinien: RCS läßt alle Geräte und Produkte, die den CE-Richtlinien unterliegen durch zertifizierte Prüflabors testen. Dadurch ist sichergestellt, dass Sie unsere Geräte in Deutschland und im EU-Binnenmarkt ohne zusätzliche Prüfungen verkaufen dürfen.

Lieferung durch (Delivered by):